

# Руководство по эксплуатации

## AMAZONE

### EasySet 2

#### Компьютер управления для ZG-TX



MG7809  
BAG0255.1 12.23  
Напечатано в Германии

SmartLearning



Перед первым вводом в  
эксплуатацию прочитайте и  
соблюдайте данное  
руководство по эксплуатации!  
Сохраните для  
использования в будущем!

ru





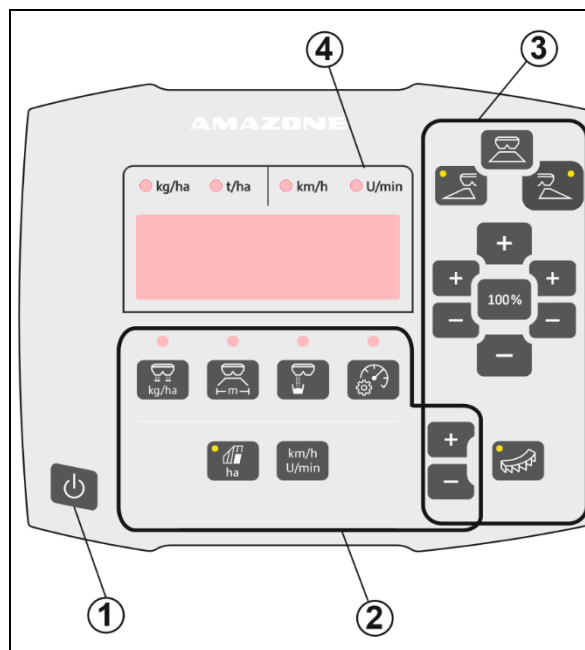


<b>1</b>	<b>Описание изделия .....</b>	<b>4</b>
1.1	Обзор .....	4
1.2	Дисплей .....	4
1.3	Кнопки для настройки .....	5
1.4	Кнопки для управления .....	6
<b>2</b>	<b>Подготовка EasySet2 .....</b>	<b>7</b>
2.1	Включение и выключение EasySet2 .....	7
2.2	Ввод нормы внесения .....	7
2.3	Ввод ширины захвата .....	8
2.4	Определение / ввод коэффициента калибровки для удобрений или извести .....	8
2.5	Моделируемая скорость / датчик пройденного пути .....	12
2.5.1	Калибровка датчика пройденного пути (количества импульсов на 100 м) .....	14
2.5.2	Настройка моделируемой скорости .....	16
2.6	Включение / выключение контроля частоты вращения разбрасывающих дисков .....	17
<b>3</b>	<b>Использование EasySet2 .....</b>	<b>19</b>
3.1	Разбрасывание .....	19
3.1.1	Настройка контроля частоты вращения разбрасывающих дисков .....	20
3.1.2	Изменение нормы внесения .....	21
3.1.3	Распределение на клиновидных участках .....	21
3.2	Разбрасывание по границе .....	22
3.2.1	Разбрасывание удобрений по границе с AutoTS .....	22
3.2.2	Разбрасывание по границе с устройством для распределения извести по границе .....	23
3.3	Индикация производительности по площади .....	24
3.4	Выполнение удаления остатков .....	24
<b>4</b>	<b>Подключение .....</b>	<b>25</b>
<b>5</b>	<b>Настройка EasySet 2 .....</b>	<b>26</b>
5.1	Настройка режимов .....	26
5.2	Калибровка двойной заслонки .....	27
5.3	Калибровка AutoTS .....	29
5.4	Меню диагностики .....	30
<b>6</b>	<b>Сообщения об ошибках .....</b>	<b>31</b>
<b>7</b>	<b>Обзор .....</b>	<b>34</b>

## 1 Описание изделия

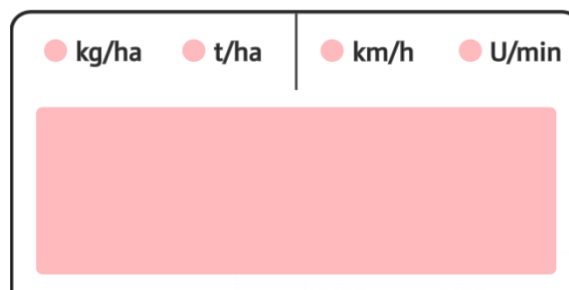
### 1.1 Обзор

- (1) Кнопка включения и выключения
- (2) Кнопки для настройки  
Некоторые имеют светодиод для индикации активированной функции
- (3) Кнопки для управления во время работы  
Некоторые имеют светодиод для индикации активированной функции
- (4) Дисплей со светодиодными индикаторами









### 1.2 Дисплей

- Дисплей для отображения значений, максимум 6 строк
- Светодиоды над экраном указывают на единицу измерения отображаемого значения.



### 1.3 Кнопки для настройки

-  Настройка нормы внесения
  -  Настройка ширины захвата в соответствии с таблицей норм внесения и распределяющим диском
  -  Определите/настройте коэффициент калибровки
  -  Выберите моделируемую скорость. Откалибруйте датчик пройденного пути, введите количество импульсов на 100 м.
  -  Индикация суточной производительности в га
- Длительное нажатие (6 секунд) для сброса суточной производительности
-  Переключение отображения частоты вращения разбрасывающих дисков и скорости движения

Светодиодные индикаторы указывают на выбранную настройку.

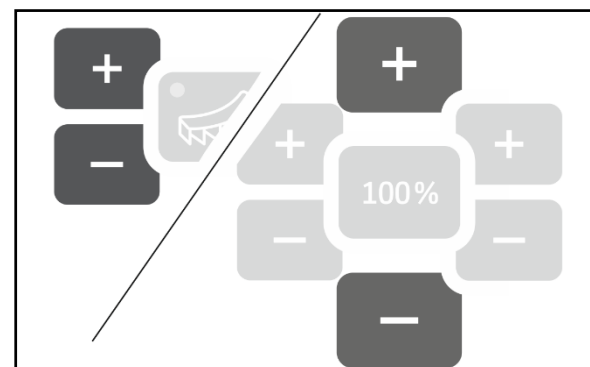



#### Изменение настроенных значений


В активном меню настроек выделенными кнопками +/- можно изменять настроенные значения.

При длительном нажатии кнопок +/- включается ускоренный режим.

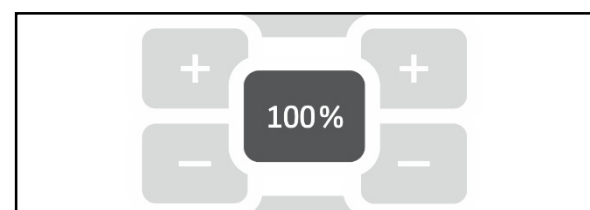
Настроенные значения сохраняются автоматически.







Вернитесь из меню настроек к индикации рабочего состояния с помощью кнопки 100%.



## 1.4 Кнопки для управления

Разбрасывание старт /  
останов

Старт / останов  
разбрасывания с левой  
стороны  
(ZG-TX с двойной заслонкой)

Светодиод разбрасывания  
включен



Старт / останов  
разбрасывания с правой  
стороны  
(ZG-TX с двойной заслонкой)

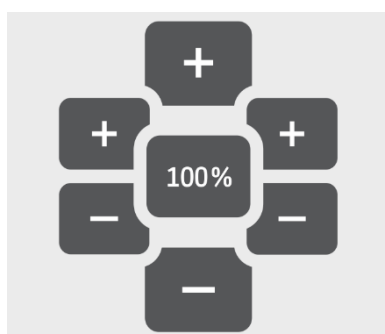
Светодиод разбрасывания  
включен

увеличить количество

увеличить количество слева  
(только для ZG-TX с двойной  
заслонкой)

Вернуть кол-во на 100 %

уменьшить количество слева  
(только для ZG-TX с двойной  
заслонкой)



уменьшить кол-во

увеличить количество  
справа  
(только для ZG-TX с двойной  
заслонкой)

уменьшить количество  
справа  
(только для ZG-TX с двойной  
заслонкой)

Увеличить / уменьшить  
частоту вращения для  
разбрасывания по границе



Система распределения по  
границе AutoTS вкл./выкл.  
(ZG-TX с двойной заслонкой)

Светодиод AutoTS вкл. или  
щиток для разбрасывания на  
границе вкл.



- Светодиодные индикаторы (при наличии) подсвечивают выбранную функцию.
- При длительном нажатии кнопок +/- включается ускоренный режим.
- Настроенные значения сохраняются автоматически.

## 2 Подготовка EasySet2

### 2.1 Включение и выключение EasySet2



Включите EasySet2.

- В течение 2 секунд отображается текущая версия ПО.
- В течение одной секунды отображается установленный режим.
- Появляется индикация рабочего состояния.



Выключите EasySet2.

- В течение 2 секунд отображается надпись STOPP.
- В течение 2 секунд отображается общая производительность.

### 2.2 Ввод нормы внесения



1. Выберите настройку нормы внесения.

- Отображается норма внесения в кг/га.



Нормы внесения свыше 999 кг отображаются в тоннах (1000 кг).

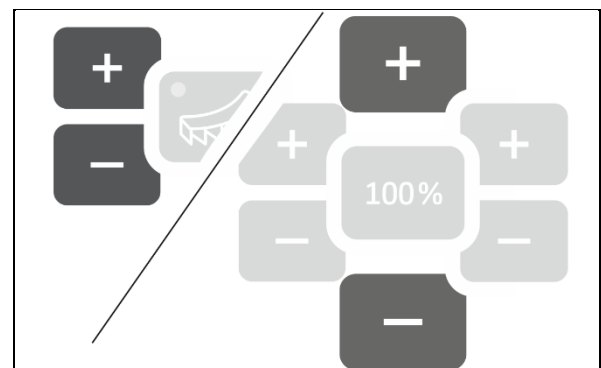


2. Введите норму внесения.





Значение сохраняется автоматически

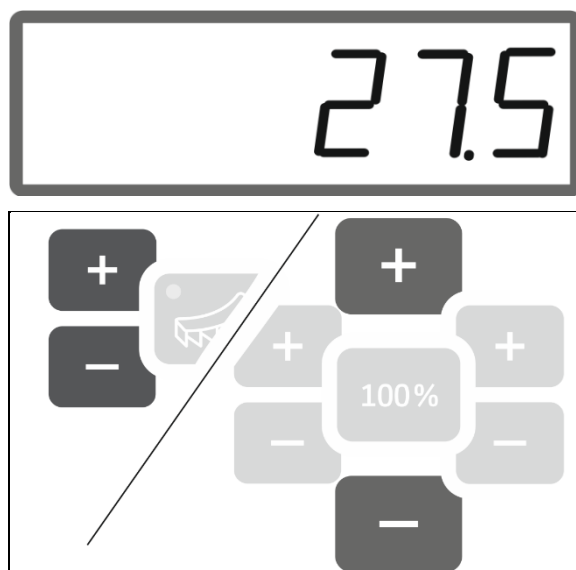


3. Вернитесь к индикации рабочего состояния.



## 2.3 Ввод ширины захвата

1.  Выберите настройку ширины захвата.  
→ Отображается ширина захвата в м.
2.  ,  Введите ширину захвата.  
Значение сохраняется автоматически
3.  Вернитесь к индикации рабочего состояния.



## 2.4 Определение / ввод коэффициента калибровки для удобрений или извести

Коэффициент калибровки для удобрений определяет регулировочную характеристику бортового компьютера и зависит от текучести распределяемого удобрения.

Калибровочный коэффициент определяется на основании внесенного и взвешенного при калибровке объема.

- Во время калибровки можно внести небольшой объем материала и собрать его в две улавливающие емкости.  
→ Менее точный метод
- В случае калибровки с большой нормой внесения ее можно выполнить на складе.  
→ Точный метод  
→ Требуется весы для транспортных средств  
→ Автоматическое завершение калибровки через 999 секунд.

### Удобрения



- Калибровочный коэффициент для каждого удобрения из таблицы норм внесения можно найти в таблице норм внесения.
- Используйте калибровочный коэффициент удобрения из таблицы норм внесения в качестве базового значения перед калибровкой.
- Посредством калибровки оптимизируется значение из таблицы норм внесения.
- Рассчитанный калибровочный коэффициент записывается вместо значения из таблицы норм внесения.





Реальные коэффициенты калибровки для удобрения (0.7—1.4):

- 0.7 для мочевины
- 1.0 для известково-аммиачной селитры (KAS)
- 1.4 для тяжелого фосфорно-калийного удобрения

## Известь



- Калибровочный коэффициент для извести примерно соответствует удельному весу в кг/л, примерно 1,6 кг/л
- Используйте удельный вес в кг/л перед калибровкой в качестве основы.
- Посредством калибровки это базовое значение оптимизируется.
- Рассчитанный калибровочный коэффициент перезаписывает базовое значение.



Значение последней использованной нормы внесения удобрений и извести и калибровочное значение сохраняются и устанавливаются автоматически после переоборудования.

## Ввод коэффициента калибровки

Если коэффициент калибровки известен, его можно ввести напрямую.



1. Выберите калибровку.

→ Отображается режим.

- TS - Двойная заслонка
- C1-C2 – Известь
- F1-F3 Удобрения с одинарной заслонкой

→ Отображается коэффициент калибровки.

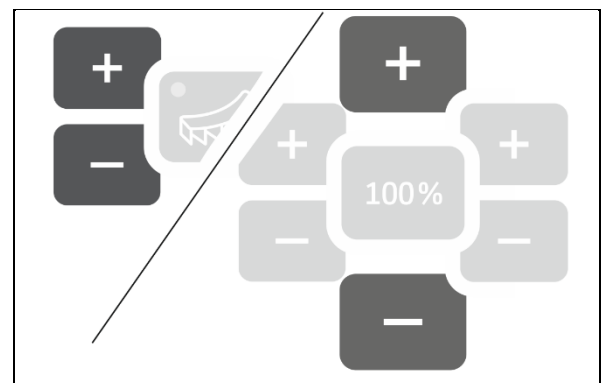


2. Настройте коэффициент калибровки.

Значение сохраняется автоматически



3. Вернитесь к индикации рабочего состояния.



## Определение коэффициента калибровки



Калибровка выполняется при стоящей на месте машине без привода разбрасывающих дисков!

1. Подготовьте калибровку удобрения, см. руководство по эксплуатации машины.
2. В случае калибровки большой нормы внесения взвесьте машину с достаточным количеством вносимого материала.
3. Введите ширину захвата и норму внесения.



4. Выберите калибровку.
5. Введите значение калибровки в качестве базового значения.
  - Для извести: удельный вес в кг/л
  - Для удобрений: значение из таблицы распределения



6. Кнопку удерживайте нажатой 6 секунд.

- Запускается процедура калибровки.
- Светодиод быстро мигает.

Чтобы получить постоянный поток вносимого материала выполните тестовый прогон:



7. Запустите внесение.

- Отображается время калибровки.




8. Через 10 секунд остановите внесение.

- Не используйте внесенное количество для калибровки.



9. Подтвердите


Выполнение калибровки:

10.  Запустите внесение.

→ Отображается время калибровки.



- Калибровку можно остановить в любое время.
- С большими объемами точность калибровки более высокая.

11.  Остановите калибровку, как только будет собрано достаточное количество удобрения.

o Небольшие объемы: полностью заполняйте приемное ведро.

или

Большие объемы: при желании можно дождаться автоматического завершения калибровки через 999 секунд.

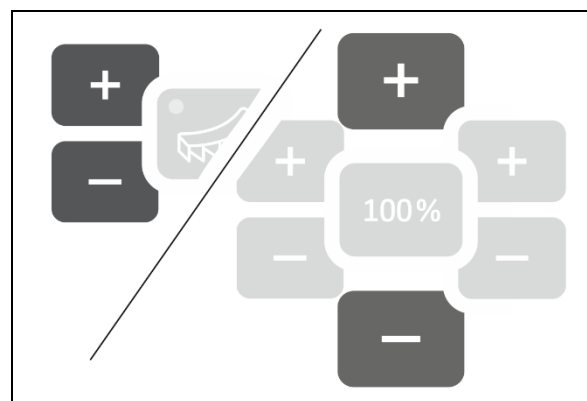
→ Отображается теоретически внесенное количество удобрения в кг.


12. Небольшой объем: взвесьте собранный объем удобрений,

или


большой объем: взвесьте машину и определите разницу значений.



13.  ,  Вместо теоретического количества удобрения введите собранное количество.



14.  Завершите калибровку.

→ Отображается новый калибровочный коэффициент.

15.  Назад к индикации рабочего состояния.

  При выключении устройства калибровка отменяется.

## 2.5 Моделируемая скорость / датчик пройденного пути



Выберите

- В зависимости от последней выполненной настройки отображается значение количества импульсов на 100 м или значение моделируемой скорости.

Индикация импульсов на 100 м:

- Возможные значения от 250 до 35000.



Индикация моделируемой скорости:


- Возможные значения от 2 до 30 км/ч.




### Переключение с датчика пройденного пути на симулятор скорости

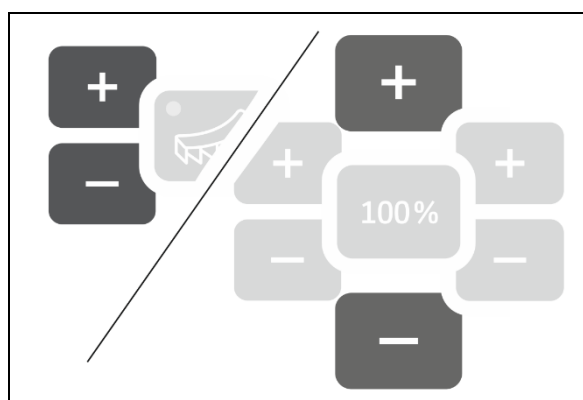


Заслонка должна быть закрыта.

1.  необходимо нажимать, пока индикация датчика дистанции не достигнет 250 (импульсов).

2.  должна нажиматься, пока индикация не переключится с 250 (импульсов) на 12 (км/ч).

- Теперь можно ввести требуемую скорость.
- Симулятор скорости включен
- Норма внесения в зависимости от скорости отключена




## Переключение с симулятора скорости на датчик пройденного пути

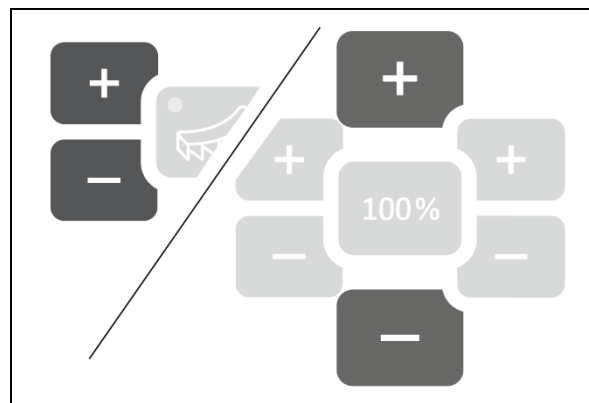


Заслонка должна быть закрыта.

1. Нажимайте , пока индикация скорости не достигнет 30 (км/ч).

2. Нажимайте , пока индикация не переключится с 30 (км/ч) на 250 (импульсов)..

- Теперь можно ввести количество импульсов на 100 м.
- Норма внесения в зависимости от скорости включена
- Симулятор скорости выключен



## 2.5.1 Калибровка датчика пройденного пути (количества импульсов на 100 м)



Калибровочное значение "Импульсы на 100 м" необходимо бортовому компьютеру для определения

- действительной скорости движения [км/ч];
- обработанной площади.

Если калибровочное значение "Импульсы на 100 метров" неизвестно, определите его с помощью калибровочного прохода.

Калибровочное значение "Импульсы на 100 м" можно ввести вручную, если оно точно известно.



Определять точное калибровочное значение "Число импульсов на 100 м" путем контрольного прохода следует:

- перед первым вводом в эксплуатацию;
- при возникновении разницы между установленной и действительной скоростью движения/пройденным участком пути;

Калибровочное значение "Импульсы на 100 м" следует установить с учетом преобладающих условий эксплуатации на поле.

### Ввод количества импульсов на 100 м



1. Выберите датчик пройденного пути.

→ Отображается количество импульсов на 100 м.

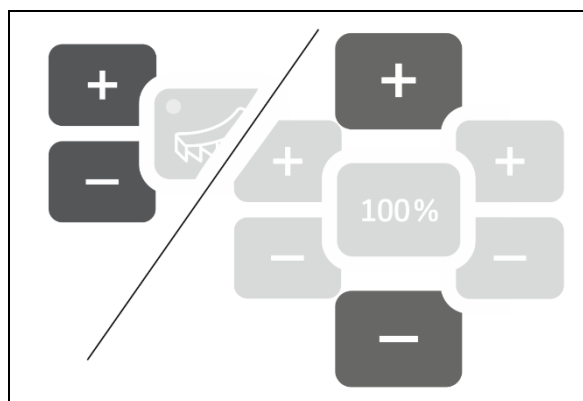


2. Введите количество импульсов на 100 м, если оно известно.



Значение сохраняется автоматически

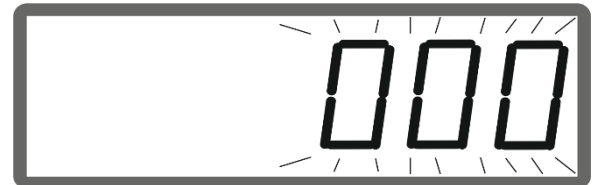
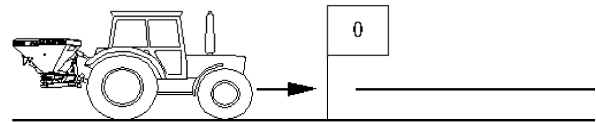


3. Вернитесь к индикации рабочего состояния.



**Определение количества импульсов на 100 м**

1. Отмерьте контрольный участок длиной ровно 100 м.
2. Отметьте начальную и конечную точку контрольного участка.
3. Подъехать к начальной точке.
4.  Кнопку удерживайте нажатой 6 секунд.  
→ Индикатор мигает.
5. Проехать контрольный участок длиной ровно 100 м.  
→ Подсчитываются импульсы.
6. Остановиться.  
→ Отображается подсчитанное значение для количества импульсов на 100 м.  
→ Индикатор мигает.
7.  Подтвердите значение и вернитесь к индикации рабочего состояния.



## 2.5.2 Настройка моделируемой скорости



Выбор моделируемой скорости позволяет работать с машиной без сигнала скорости (датчика пройденного пути / количества импульсов на 100 м).

Во время работы скорость движения должна соответствовать моделируемой скорости. В противном случае норма внесения будет неправильной.



1. Выберите моделируемую скорость.

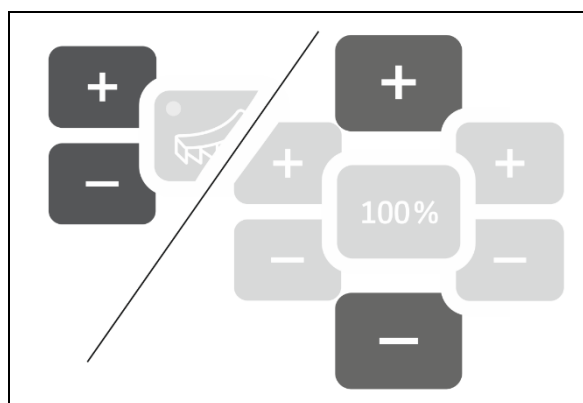
Если отображаются показания датчика пройденного пути (значения больше 250), сначала переключитесь на моделируемую скорость, см. стр.12.



2. Введите значение моделируемой скорости.



3. Вернитесь к индикации рабочего состояния.

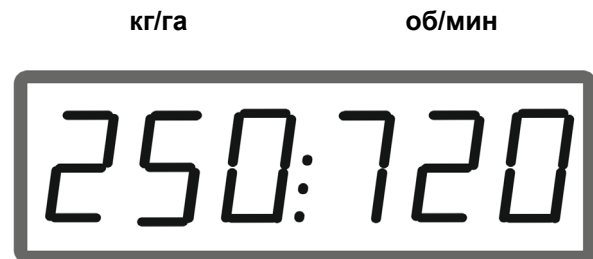






## 2.6 Включение / выключение контроля частоты вращения разбрасывающих дисков

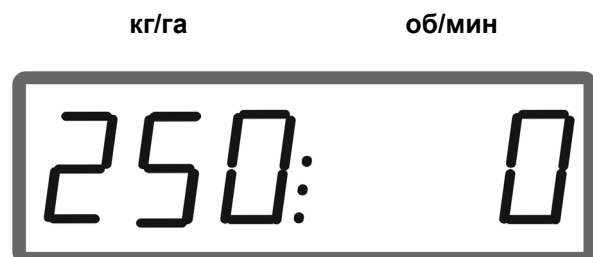
### Включение контроля частоты вращения для обычного распределения

1. В таблице норм внесения посмотрите контролируемое значение частоты вращения разбрасывающих дисков
  2.  Переключите правую сторону отображения рабочего состояния на частоту вращения разбрасывающих дисков.
  3. Включите вал отбора мощности трактора и запустите разбрасывающие диски с заданной частотой вращения.
  4.  Нажмите и удерживайте кнопку в течение шести секунд.
- Текущая частота вращения разбрасывающих дисков сохранена для обычного распределения.



### Выключение контроля частоты вращения для обычного распределения

1.  Переключите правую сторону отображения рабочего состояния на частоту вращения разбрасывающих дисков.
  2. Не запускайте разбрасывающие диски.
- Индикация частоты вращения распределяющих дисков должна показывать "0".
3.  Нажмите и удерживайте кнопку в течение шести секунд.
- Контроль частоты вращения выключен.



## Включение контроля частоты вращения для разбрасывания по границе

1. В таблице норм внесения посмотрите контролируемое значение частоты вращения разбрасывающих дисков



2. Включите разбрасывание по границе.



При внесении извести статус отображается только при помощи светодиода.



3. Переключите правую сторону отображения рабочего состояния на частоту вращения разбрасывающих дисков.
4. Включите вал отбора мощности трактора и запустите разбрасывающие диски с заданной частотой вращения.



5. Нажмите и удерживайте кнопку в течение шести секунд.

→ Текущая частота вращения разбрасывающих дисков сохранена для разбрасывания по границе.

кг/га

об/мин



## Выключение контроля частоты вращения для разбрасывания по границе



1. Включите разбрасывание по границе.



2. Переключите правую сторону отображения рабочего состояния на частоту вращения разбрасывающих дисков.

3. Не запускайте разбрасывающие диски.

→ Индикация частоты вращения распределяющих дисков должна показывать "0".



4. Нажмите и удерживайте кнопку в течение шести секунд.

→ Контроль частоты вращения выключен.

кг/га

об/мин



## 3 Использование EasySet2

### 3.1 Разбрасывание



- Введите значения нормы внесения в кг/га и ширины захвата до начала работы.
- Определите коэффициент калибровки.

1. Найдите точки включения и выключения в таблице норм внесения.



2. Включите устройство, отобразится индикация рабочего состояния.

3. Начните движение с вращающимися разбрасывающими дисками.



4. Запустите внесение.



Двойная заслонка:  
для одностороннего разбрасывания  
выберите соответствующую сторону.

Светодиод указывает на активированную сторону.



Индикация рабочего состояния во время движения:

- норма внесения с обеих сторон
- скорость движения;

кг/га

км/ч



km/h  
U/min

Переключение индикации рабочего  
состояния

- норма внесения с обеих сторон
- частота вращения разбрасывающих дисков

кг/га

об/мин



### 3.1.1 Настройка контроля частоты вращения разбрасывающих дисков

1.  Включите отображение частоты вращения разбрасывающих дисков.
2.  Долгое нажатие на кнопку для сохранения текущей частоты вращения в качестве заданной.
- Заданная частота вращения контролируется в диапазоне +/- 50 об/мин.
3.  Длительное нажатие на кнопку без привода разбрасывающих дисков отменяет контроль.

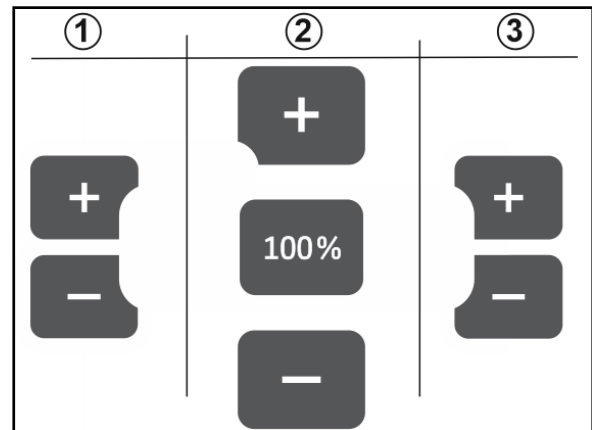


### 3.1.2 Изменение нормы внесения

Нажимая кнопки во время работы, можно изменять норму внесения на 10 % с каждым нажатием.

Кроме того, можно вернуться к первоначально установленной норме внесения (100 %).

- (1) Изменение нормы внесения слева (только с двойной заслонкой)
- (2) Изменение нормы внесения с обеих сторон
- (3) Изменение нормы внесения справа (только с двойной заслонкой)



Индикация рабочего состояния во время движения при изменении нормы внесения с одной или обеих сторон:

→ Норма внесения в кг/га отображается отдельно для обеих заслонок.



При отклонениях более 5 % индикатор рабочего состояния попеременно показывает текущее фактическое значение и сообщение об ошибке E11.



### 3.1.3 Распределение на клиновидных участках

Многоступенчатое одностороннее изменение нормы внесения можно использовать в качестве ручного управления секциями при входе на клиновидный участок и выходе из него.

В результате улучшается перекрытие и, следовательно, распределение удобрений в смежной области между полем и разворотной полосой.

## 3.2 Разбрасывание по границе

### 3.2.1 Разбрасывание удобрений по границе с AutoTS



В зависимости от метода разбрасывания у границы необходимо уменьшить норму внесения со стороны границы.

1. Процентное уменьшение нормы внесения указано в таблице.



2. Перед распределением у границы / канавы уменьшите норму внесения со стороны границы.



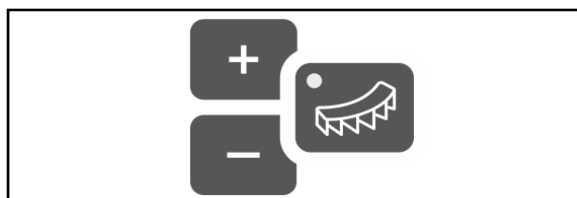
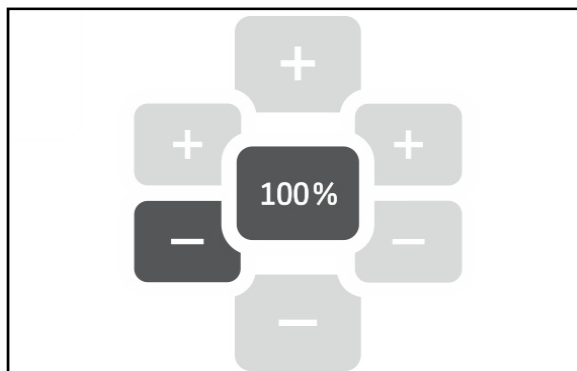
3. Включите AutoTS.

Светодиод указывает на активный режим распределения по границе.



→ Если активирован контроль частоты вращения, на 5 секунд отображается надпись ON и заданная частота вращения для разбрасывания по границе.



Если внесение запускается при включенной системе разбрасывания по границе, раздается звуковой сигнал.



**После распределения по границе:**

1.  Выключите AutoTS.  
→ Светодиод гаснет.
2.  При необходимости верните норму внесения со стороны границы на 100%.

**3.2.2 Разбрасывание по границе с устройством для распределения извести по границе**

1. Активируйте блок управления трактора.  
→ Активируйте устройство для распределения по границе.

Светодиод указывает на активный режим распределения по границе.



- Надпись ON отображается в течение 5 секунд.



Если внесение запускается при включенной системе разбрасывания по границе, раздается звуковой сигнал.

**После распределения по границе:**

1. Активируйте блок управления трактора.  
→ Активируйте устройство для распределения по границе.
- Светодиод гаснет.



### 3.3 Индикация производительности по площади

Суточный счетчик:



Отображается обработанная площадь в га после последнего сброса.




Чтобы сбросить суточный счетчик, нажмите и удерживайте кнопку 6 секунд.

Общая производительность:

Общая производительность в га после выключения отображается в течение 2 секунд, сбросить ее невозможно.




### 3.4 Выполнение удаления остатков

1.  Удерживайте кнопку нажатой 6 секунд.


→ Активна функция опорожнения, индикатор мигает

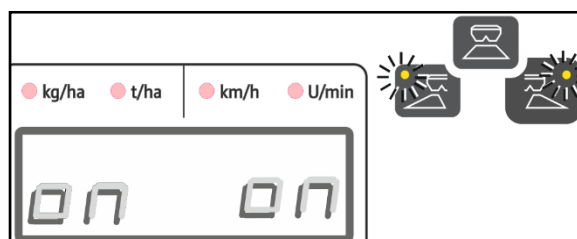
2.  Запустите внесение.

→ Индикатор горит постоянно.

3.  После удаления остатков остановите внесение.

→ Индикатор мигает.

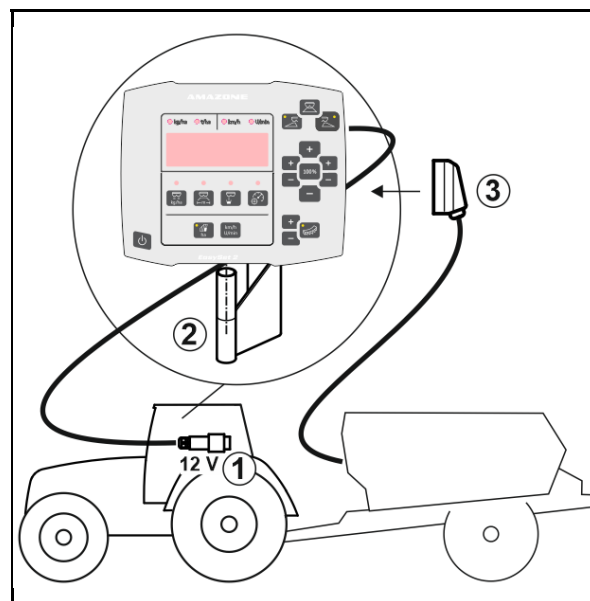
4.  Выключение устройства завершает функцию опорожнения.





## 4 Подключение

- (1) Соединительный кабель 12 В
- (2) Оборудование для монтажа EasySet 2 в кабине трактора
- (3) Штекер машины для подключения машины к EasySet 2.



После извлечения из кабины трактора храните компьютер управления в сухом месте.

## 5 Настройка EasySet 2

---

### 5.1 Настройка режимов








---


При замене бортового компьютера требуется его настройка.

Настройка выполняется путем настройки режимов.

EasySet 2 выключен!

(1)	(2)
-----	-----

1. Нажмите и удерживайте , одновременно нажмите и удерживайте  до тех пор, пока не появится индикация ConfF.  
→ Режимы отображаются в мигающем режиме, мигает светодиод.
2.  ,  Выберите режим машины (1).
  - 0 - Статус поставки запасной детали
  - 4 – ZG-TX с выбегом ленты (стандарт)
  - 6 - ZG-TX без выбега ленты
  - 3 –не для использования
3.  Сохраните режим машины.
4.  ,  Выберите режим устройства для распределения по границе (2).
  - 00 – Без устройства для распределения на границе
  - 01 – Устройство для распределения извести по границе с гидравлическим приводом и датчиком положения
  - 03 – Разбрасывание по границе AutoTS
  - 04 - Устройство для распределения извести по границе с гидравлическим приводом, датчиком положения и разбрасывание по границе AutoTS

Автоматическое переключение при переоборудовании на известь и удобрения
5.  Сохраните режим устройства для распределения по границе.  
→ EasySet 2 автоматически выключается.



## 5.2 Калибровка двойной заслонки



Двойная заслонка требует калибровки в следующих условиях:

- Если фактическая норма внесения не соответствует требуемой.
- После установки двойной заслонки.



EasySet 2 выключен!

1. Нажмите и удерживайте нажатыми в течение 3 секунд кнопки включения, количество слева + и справа +.

→ После этого на короткое время появится надпись "ConF" и текущее значение калибровки.

→ Мигают светодиоды заслонок.



2. Запустите внесение.

→ Двойная заслонка открывается.

→ Отображаются мигающие значения напряжения в В для левой и правой заслонки.



На ленточном транспортере не должно быть никаких отложений.

При необходимости очистите ленточный транспортер возле двойной заслонки → **работа выполняется в мастерской.**



3. Закройте заслонку справа для калибровки.

→ новое калибровочное значение отображается непрерывно.

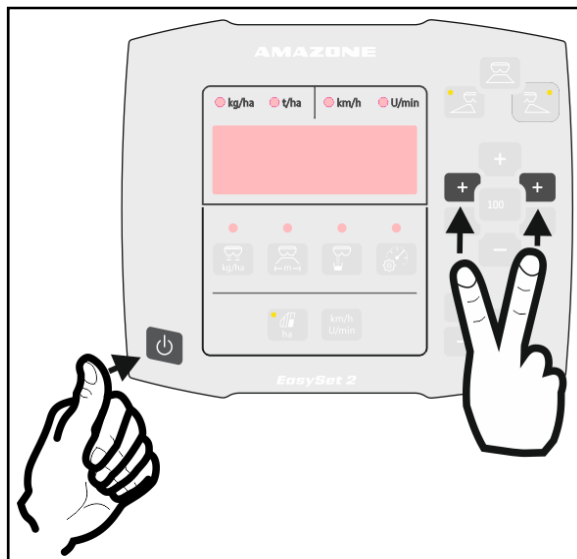


4. Закройте заслонку слева для калибровки.

→ новое калибровочное значение отображается непрерывно.



5. Выключите EasySet 2.




### 5.3 Калибровка AutoTS



EasySet выключен!



1. Одновременно нажимайте  до появления надписи "ConF".

→ Текущие калибровочные значения мигают.



2. Откалибруйте положение нормального распределения.

→ новое калибровочное значение отображается непрерывно.



3. Откалибруйте положение разбрасывания по границе.

→ новое калибровочное значение отображается непрерывно.



4. Выключите EasySet 2.



## 5.4 Меню диагностики

1. Нажмите и удерживайте нажатыми в течение 3 секунд кнопки включения, количество слева + и справа +.  
→ После этого на короткое время появится надпись "ConF" и текущее значение калибровки.  
→ Светодиоды заслонок быстро мигают.

2. Заслонки можно регулировать при помощи кнопок +/-

Отображается текущее напряжение двигателей.



3. Запустите ленточный транспортер.

Отображаются импульсы датчика пройденного пути.



4. Отображение данных диагностики AutoTS.

5. Двигатель AutoTS можно регулировать при помощи кнопок +/-.

Отображается текущее напряжение.



6. Удерживайте кнопку нажатой 15 секунд.

Отображается текущее значение.



7. Выключите EasySet 2, чтобы выйти из режима диагностики.



В меню диагностики серводвигателями можно управлять напрямую и с полным усилием.

После выполнения диагностики может потребоваться повторная калибровка AutoTS.

## 6 Сообщения об ошибках

Сообщение	Тип	Описание / условие срабатывания	Время до срабатывания	Действие	Устранение
<b>E1</b>	Предупреждение	Активен режим 0.	0 с	Управление невозможно.	Настроить режим, см. стр. 31
<b>E2</b>	Предупреждение	Штекер машины не вставлен.	0 с	Управление невозможно.	Вставьте штекер машины в Easy-Set 2
<b>E6</b>	Предупреждение	Левая заслонка не реагирует, требуемое положение не достигается.	2 с	Привод отключен. Необходим перезапуск.	Проверка двигателя Устраните блокировку, см. руководство по эксплуатации машины.
<b>E7</b>	Предупреждение	Заслонка справа не реагирует.	2 с	Привод отключен. Необходим перезапуск.	Проверка двигателя Устраните блокировку, см. руководство по эксплуатации машины.
<b>E11</b>	Предупреждение	Невозможно соблюдение заданного значения.	10 с	Поочередная индикация: 1 с / E11, затем 5 с фактическое значение.	Измените скорость движения. Измените расход масла.
<b>E13</b>	Предупреждение	Невозможно соблюдение заданной частоты вращения разбрасывающих дисков.	10 с	Поочередная индикация: 1 с / E13, затем 5 с фактическое значение.	Отрегулировать частоту вращения вала отбора мощности
<b>E20</b>	Предупреждение	Калибровочное значение вне предписанного диапазона.	0 с	Индикация слева: E20 справа: рассчитанное значение	Повторить калибровку
<b>E32</b>	Предупреждение	Серводвигатель разбрасывания по границе не реагирует.	2 с	Привод отключен. Необходим перезапуск.	Проверка двигателя
<b>E39</b>	Предупреждение	Вышел из строя датчик угловых перемещений левой заслонки.	0 с	Поочередно E39 и ФАКТИЧЕСКОЕ значение.	Проверьте датчик. Проверьте штекерный разъем двигателя.
<b>E40</b>	Предупреждение	Вышел из строя датчик угловых перемещений правой заслонки.	0 с	Поочередно E40 и ФАКТИЧЕСКОЕ значение.	Проверьте датчик. Проверьте штекерный

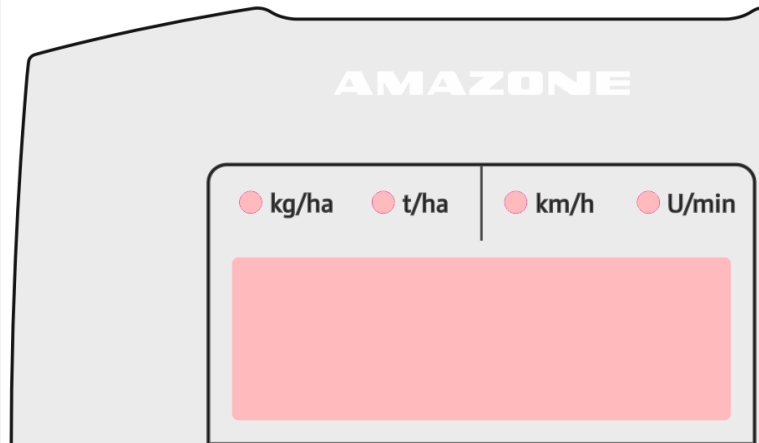
					разъем двигателя.
<b>E41</b>	Предупреждение	Вышел из строя датчик разбрасывания по границе	0 с	Поочередно E41 и ФАКТИЧЕСКОЕ значение.	Проверьте датчик. Проверьте штекерный разъем двигателя.
<b>E42</b>	Предупреждение	Отказ датчика шлюза удобрений.	0 с	Поочередно E42 и ФАКТИЧЕСКОЕ значение.	Проверьте датчик. Проверьте штекерный разъем двигателя.
<b>E43</b>	Предупреждение	Отказ датчика шлюза удобрений.	0 с	Поочередно E43 и ФАКТИЧЕСКОЕ значение.	Отказ 12 В электроники или земля электроники.
<b>E44</b>	Предупреждение	Позиция нормального разбрасывания не достигается.	5 с	Значение удалилось от коэффициента калибровки.	Выполните новую калибровку. Проверьте положение и свободный ход разбрасывающих лопастей.
<b>E45</b>	Предупреждение	Позиция разбрасывания по границе не достигается.	5 с	Значение удалилось от коэффициента калибровки.	Выполните новую калибровку. Проверьте положение и свободный ход разбрасывающих лопастей.
<b>E46</b>	Предупреждение	Коэффициент калибровки разбрасывания по границе вне предусмотренных границ, предел для нормального разбрасывания не достигается.	5 с	Двигатель не достигает предусмотренного для функции диапазона допуска. Значение удалилось от коэффициента калибровки.	Проверьте разбрасывающие лопасти/двигатель. Проверьте положение и свободный ход разбрасывающих лопастей.
<b>E47</b>	Предупреждение	Позиция нормального разбрасывания не достигается.	5 с	Двигатель не достигает предусмотренного для функции диапазона допуска. Значение удалилось от коэффициента калибровки.	Проверьте разбрасывающие лопасти/двигатель. Проверьте положение и свободный ход разбрасывающих лопастей.
<b>E48</b>	Предупреждение	Превышение времени при перемещении в режимы	10 с	Двигатель не достигает целевого положения в течение 10 секунд.	Проверьте разбрасывающие лопасти/двигатель.



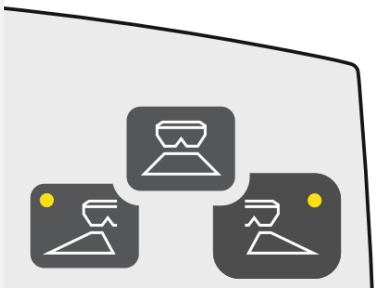
		разбрасывания по границе.			Проверьте положение и свободный ход разбрасывающих лопастей.
<b>E49</b>	Предупреждение	Ленточный транспортер не реагирует.	5 с	Управление останавливается. Поочередно E49 и значение масла.	Включите циркуляцию гидравлического масла. Проверьте датчик ленточного транспортера. При работе с LS: обеспечьте поток масла.
<b>E50</b>	Предупреждение	Отсутствуют обороты разбрасывающих дисков.	0 с	5 с постоянный сигнал. Поочередно "PTO off" и E50.	Включите вал отбора мощности.

## 7 Обзор

MI20



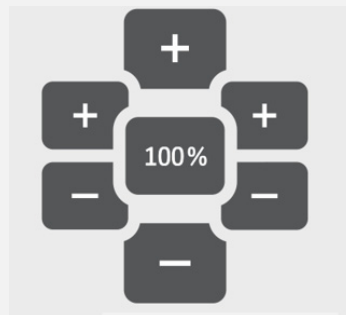
1. Внесение вкл./выкл.  
2. **6 секунд**  
→ Удаление остатков



Внесение  
слева  
вкл./выкл.  
(ZG с двойной  
заслонкой)

Внесение  
справа  
вкл./выкл.  
(ZG с двойной  
заслонкой)

Заданное количество с обеих  
сторон  
больше/меньше/100%



Заданное  
количество  
слева  
больше/меньше  
(ZG с двойной  
заслонкой)


Заданное  
количество  
справа  
больше/меньше  
(ZG с двойной  
заслонкой)

Зад.знач.

Ширина захвата

Калибровка  
(удерживайте 6  
секунд)

Калибровка  
датчика  
пройденного пути /  
моделируемая



Включение /  
выключение

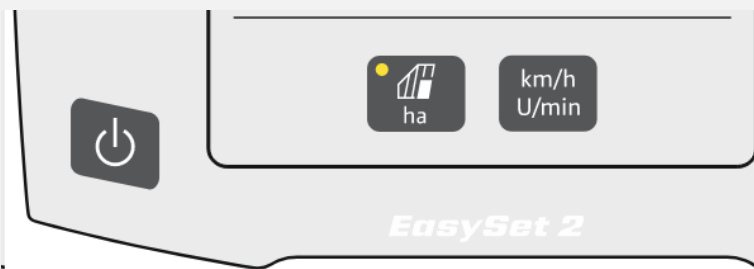
1. Производительность

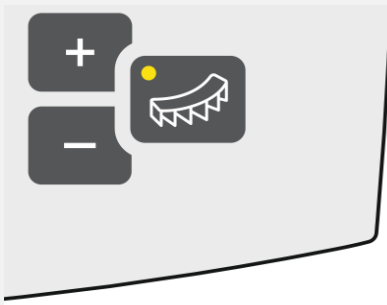
2. **6 секунд** →  
площадь 0

1. Частота  
вращения  
разбрасывающих  
дисков / скорость  
движения

2. **6 секунд** →  
контроль частоты  
вращения вкл.

Распределение по  
границе  
вкл./выкл.





+/- без функции





# **AMAZONEN-WERKE**

## **H. DREYER SE & Co. KG**

Postfach 51  
D-49202 Hasbergen-Gaste  
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0  
e-mail: [amazone@amazone.de](mailto:amazone@amazone.de)  
<http://www.amazone.de>

---